J. D. Anguizola - ABOGADO-

Oficina:

Redacción "Ecos del Valle Ao de Correos, 132



ABOGADO torney at Lay

Teléfono No. 16

Año XIV

Rep. de Panamá, Prov. de Chiriqui, David, Jueves 26 de Enero de 1933

No. 4053

PANAMA, ENERO 25

Maciá nombró en Barcelona su nuevo Gabinete. bernador de Barcelona fue nombrado Claudio Ametila. livia acusa a Paraguay ante, la Liga de Naciones de usar parques 700 lógicos de oficinas para preparar gases axfixiantes. Y Paraguay acusa a sus adversarios de usar balas duo El Presidente Arias anoche anduvo por la Avenida Central y Parque Catedral solo a pie de la manera más mo desta y con entera confianza. Sigue la ciudadanía atenta la discusión periodística acerca de la Ley Tapia. A la Provincia chiricana le conviene la aplicación de la Ley por la cuota de la Chiriqui Land que servirá para reparar carretera Das vid-Poquete. Probablemente conferencias Inspectores veriff vense Santiago Veraguas y una Asamblea general de Alcaldes, para instruirlos en ciertos deberes relacionedos con la educaci**ón.**

CORRESPONSAL

Invitación a los pueblos

HOMENAJE A ARTIGAS Gircular

La Sociedad Bolivariana del Uruguay auspicia y prepara un gran acto de homenaje colectiivo de las Repúblicas americanas al General José Artigas, héroe de la Revolución y de la Independencia de América en esta parte del Continente.

El acto académico de la referencia tendrá lugar el 19 de Junio de 1933 en el Paraninfo de la Universidad de la República, coincidiendo con el día del aniversario del natalicio del héroe americano y uruguayo.

los Presidentes de las Repúblicas americanas.

Además se realizará un ciclo artiguista que correrá desde el 19 de Junio al 23 de Septiembre, día del aniversario del fallecimiento de Artigas (1764 1850).

En este ciclo se leerán los trabajos especiales inéditos sobre la figura y la obra del procer que deseen enviar las academias, juntas, universidades, institutos, sociedades y aso- fectados por el imperialismo nos unamos en una iiga para lui Coliseo. ciaciones de carácter patriótico, americanisca, histórico, mili- char contro su absorción. tar y cultural de cada una de las Repúblicas hermanas, y también los mejores que envien los historiadores, escritores, a manera que or medio de su conocido periodico sepan humanistas y poetas del Continente, y las adhesiones de toda clase que se reciban.

Todo lo que se lea se trasmitirá por radio, siendo conveniente que los trabajos tengan una extensión apropiada, y que lleguen antes del 19 de Junio.

Los mensajes, discursos, trabajos, pensamientos, anécdotas semblanzas, biografías, bibliografías, iconografías y adhesiones que se reciban se imprimirán en un gran volumen que se titulará «La Voz de América». Homenaje de las Repúblicas americanas al General José Artigas, Héroe de la Revolución y de la Independencia de América.

CORREO AEREO

NOTIFICACION

Se hace a les remitentes de cartas del servicio postal aereo, en el sentido de dejarles saber que en las oficinas postales de la República, no se dará surso por la via aérea a la correspondencia sujeta a ese servicio si el porte correspon diente no se cubir en su totalidad con los sellos especiales del servicio aéreo y si la aplicación de los mismos no corresa ponde de manera exacta al peso de las piezas.

Los remitentes de cartas o piezas sujetas al servicio aé-

PASTILLAS

FRESCAS, SABROSAS, INMEJORABLES PIDALAS EN TODAS LAS TIENDAS

EL PREFERIDO DE LAS LAVANDERAS LIMPIA Y NO DESTRUYE LA ROPA

TODAS PARTES **NOTICIAS**

PANAMA

Enero 26. Doctor J. J. Vallarino ha declarado que es Go, partidario de la Ley Fondo Obrero. Agencias vapores piden Bo- se elimine gravamen que se impuse a las Agencias por re. ciente decreto, dividiéndolas en tres categorías. Obligándo nor ciclistas que regresan felizmente. las a pagar impuestos cuando vapores traen carga y pasajes esa. ros para Panamá aunque no toquen en Puertos bajo jurisdicción panameña. Firma Kito Chen fue muitada por haber dejado pagar gruesa suma por entradas su mercado privado.

Nota del Secretario Stimson

Enero 26. Secretario Estado Stimson entregó al Embajador peruano Manzanilla nota en que le dice que trate que el Perú impida rompimiento paz y que respete las obligacio nes contraidas Pacto Kellog Briand. Esa nota fue entregada después conferencias con Embajadores | Gran Bretaña, Fincia, Alemania, Italia y Japón.

Hacia Leticia y Managua

Faltan dos días llegar ese Puerto.

instrucciones de negociar la paz,

RIO DE JANEIRO

cargo de Leticia mientras Colombia y Perú entran en arre_

Reconstitúyese la Liga anti-Imperialista

Panamá, Enero 20 de 1933. Señor Director del

DIARIO DE PANAMA,

Ciudad.

Por medio de la presente nos es grato el notificar a Ud. que el día 9 de los corrientes se fuddó en esta ciudad la En dicho acto se le erán los mensajes que deseen enviar LIGA ANTI_IMPERIALISTA DE LAS AMERICAS -Sec. ción de Panamá- y se nombró la junta directiva de dicho

> Este Comité está compuesta por un grupo de hombres de buena fé que, dada la situación internacional e Panamá, un tratado odioso, el poder enorme de Estados Unidos, sus exigencias cada día más grandes hacen necesario que los a.

> Rogamos a usted se sirva darle publicidad a la presente nuestros amigos y simpatizantes la fundación de questra Liga, por lo cual le agradeceremde a usted altamente.

> > De usted attos. S. S. Dr. DEMETRIO A. PORRAS

Secretario de Correspondença,

JOSE A. BROUWER

reo deben estar seguros de que se cubre en ellas el porte legal segun el peso y que los sellos aplicado. son especiales danzas de concierto del maestro cubano Lecuona. del servicio al cual se imponen.

con otros sellos que no sean del mismo servicio, será remiti- cluyó sus estudios fue admitido recientemente a la presenda a su destino por el correo ordinario.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

HOY ENERO 26 DE 1933

D-O-S T-A-N-D-A-S

SALLY O'NELL, CARMEL MYERS Bailes Divinos !! Mujeres Bellas!! PRECIOS: .15 ,10 .05

Mañana

A

Viva la vida de los Hollywoodistas por dos horas, le agradará. Es el mejor tónico.

Los ciclistas en Soná

Soná 26.

Gobernador, —— David.

Placeme informarle hoy hemos dado hospedaje de ho. Seguirán mañana a

ALCALDE

Capitán López de la Cruz presenta credenciales al nuevo Gobernador Pino

Ayer tarde visitó esta redacción el Capitán López de 1 Cruz de la Expedición brasilera, en misión de presentar credenciales al Gobernador Pino. Con la distinción q' caracte-Enero 26. Flotilla Vásquez Cobo sigue hacia Leticia. riza a los hijos del Brasil nos relató las dificultades que venan dos días llegar ese Puerto.

Varios delegados de Sandino Ilegaron a Managua con rucciones de negociar la paz,

DIO DE INNEIDO

Leucia. Heucia. Heuc manece en Rabo de Gallo en miras de poder transportar los Enero 26. Gobierno Brasil tiene vivo interés hacerse implementos y maquinarias al otro lado de la frontera donde le aguarda el resto de la Expedición, Comandante Oliveira y el mecánico Fava. En autos el Gobierno de Costa Rica de la misión de los brasileros ha enviado un piquete de hombres para ayudaries a abrir la vía en plena selva, pensando tal vez que no es exranjero el latino-americano que pisa su territorio, sano y verdadero ideal americanista. la culta y comprensiva nación del Oeste. Felicitamos a la Expedición, deseándole muchos éxitos.

Concierto de Gala del artista Carlos Efraín Arias

El concierto será dedicado de modo particular al Exemo. Señor Afias. Presidente de la República y la señora de Arias, sus Secretarios de Estado, el Cuerpo Diplomático y las sociedades panameñas y zoneita en general, y tendrá lugar en la noche del viernes 27 del presente mes en nuestro primer

En visita especial hecha por el señor Arias a la primera Dama de la República le ofreció un porcentaje del producto neto en beneficio de la Cruz Roja Nacional, de la que Presidenta la señera de Arias.

Las localidades costarán un balboa la platea y el antitea. tro, seis balboas un palco de seis asientos y cincuenta centésimos la galería y estarán a la venta con anticipación de una semana en la Librería Preciado, donde Antonio y el Kiose ko de Catedral.

El programa constará de másica clásica y moderna adecuada a todos los gustos, y figuran en él autores como Beethov n, Chopin, Shumann, Albeniz y Granados, y dos de las

Vale la pena anotar que el señor Arias, como Adjunto. Toda carta deficiente del porte postal aérea o porteada secretario de la Legación de Panamá en Roma, donde concia de Sus Majestades los Reyes de Italia y de la Princesa María a quienes ofreció un pequeño recital de piano. Los Augustos Soberanos manifestaron su entusiasmo particularmente por la ejecución del pasillo clásico de Julieta Elviran del cual es autor el señor Arias

"DIARIO DE PANAMA" del 11 de enero de 1933

Compañía Panameña de Calzado S.A.

Manufactureros de Calzados para Sras.hombres y viños. Avenida A y 21 Oeste-Telétono 442-Apartado 516 Cable «Compaco». Panamá, R. de P.

REBAJA DE PRECIOS EN LOS PASAJES Pasajes de Primera clase Segunda clase 5.00 Pasaje de 1a. ida y vuelta · 18.00

TRIBALDOS JR.

AGENTE EN DAVID

ECOS DEL VALLE

ublica todos los días menos los lu le rector Propietario: J. Dario Anguizola. spartado correo 132 Cable: VALLECOS. imp. del Valle

-NOTAS EDITORIALES-

LA JIRA DE LOS DEPORTISTAS LOCALES

Con todo éxito siguen los deportistas locales preparando la jira que efectuarán el próximo 15 de febrero por las provincias centrales para lucir y defender los colores chiricanos en los campos dignos del deporte.

Muy afanoso ha estado el Directorio de la Liga de Basket ball los jóvenes Lorenzo Araúz, Chichibolo Clément, Gonzalo Salazar, Toño Pino y los deportistas Julio Clement, Eliécer Alvarado con el Comité Asesor formado por las señoritas Conchita Lassonde, Felisa Benítez, Coralia Brenes y Gilda María Araúz, ayudadas por Su Magestad de los deportistas Mary Navarro y las señoritas Chila y Anita Araúz. El Comite Asesor y la Reina irán en el "Estado Mayor" del ejército que se propone conquistar los laureles del triunfo en Soná, Santiago, Chitre, Las Tablas y Penonomé para aumentár el prestigio de la jira, Han logrado colectar en el comercio y entre particulares algo que aumente los fondos colectados durante los juegos de Ligas efectuados meses pasados.

Pensamos que el entusiasmo y el interés por la realización de esta jira debiera ser general, y que todos pusieran para ello su óbolo, ya que la trascendencia para la Provincia chiricana no sólo se va a traducir en propaganda del deporte, sino en manifestaciones de acercamiento altamente social cultural entre nosotros y esos pueblos tan alejados de nuestras relaciones. Servirá la jira como medio de propaganda comercial e industrial: para ello, los deportistas policitarán a las casas comerciales y a empresas industriales réclame de sus artículos y productos para difundirlos en el interior con todo el fuego patriótico en que arde siempre el chiricano. De modo, pues, que bien compensados estarán aquellos que han ayudado a los deportistas esta vez a realizar sus aspiraciones, Bueno sería que la propaganda se hiciera a cada casa comercial de acuerdo con lo que han contribuído. Como no ha sido tan halagadora la colecta hecha no pueden los deportistas hacer las hojas volantes de propaganda comercial e industrial en número crecido como pensaban para repartir en el interior. Muy pocos chiricanos, pero sí todos los extranjeros han mirado la jira con el interés que despierta su valor como elemento propulsor del progreso.

Todo indica que la jira deportiva ha de ser un verdadero triunfo para los deportistas. Ya han confeccionado unos carteles de propaganda de muchos comerciantes locales, entre otros Tribaldos, Romero, Malek, Arias, Varcas, Adelante, Ecos del Vallu, Contreras, etc, ete, y harán propaganda intensa para la construcción del nuevo gimnasio.

Siempre las lides de arte, ciencias y letras han contribuído al avance de los pueblos. Esta vez, el arte deportivo se va a encargar de hacer el acercamiento espiritual y material entre nuestra Provincia y las provincias hermanas, destacando al mismo tiempo la necesidad de terminar la carretera nacional. Bien por la muchachada deportiva que venciendo obstáculos logra realizar una empresa audaz y temeraria que va a beneficiar directamente a la tierra que los vió nacer.

CORA

HERMANOS MORNA APARTADO No. 1 -DAVIU-AGENTES DE LA "VICTOR" RECIBIMOS DIS-COS MUY SELEC-CIONADOS TO-DAS LAS SEMA-NAS. ATENDEMOS SUS PEDIDOS

Páginade la Normal Rural.

Los exáenes de Pedagogía Práctica de Iller. año

exámenes de Pedagogia Prática de IIIer. año en los grados triendship. anexos a la Normal Rural, regentados por las hábiles maestras Señoritas Aura González, Flora Cortéz y Carmen Pare-boy 13 years old. I am in the Normal School in the First year.

Los véintinueve (29) alumnos maestros tuvieron los portunidad de manifester en público sus esfuerzos por hacer una demostración recomendable de su preparación para maestros y si es cierto que todavia les talta la experiencia todos demostraron bastante habilidad en el desarrollo de sus lecciones y comprensión de la labor del maestro actual. Es de agradecer a la Srita. Julia Herrera y a jos señores León Eyseric y Rafael Terán sus buenos oficios como miembros del Jurado Calificador, así como la asistencia de las siguientes personas, quienes realzaron el acto con su presencia estimulando la labor de los alumnos.

Señoras Elvira de Arias, Mercedes de Arias, Mercedes de Miró, Evelia de Alvarez, Carlína de Anguizola, Bilo de Gonzátez Revilla, Olil a de Olivares y Ester E. de Contreras Sritas. Isabel Silvera, Idalides Aizpurúa, Gilda Ma. Araúz, Eira Terán, Ruth Tribaldos, Edisa Jurado, Susana R. Esquivel, Victorina Germán, Rosa C. Clement, María Teresá Rios v Generosa González.

Señores: Gerardo Herrera. Gonzalo Brenes, Medardo snow-balls, and playing with them. Villarreal, Silvestre Quintero, Luis E. González y Juen No-

Anotamos tambien la asistencia de varíos exalumnos, En un salón se exhibián los trabajos prácticos confecionados por los mismos alumnos, los que prestarán valiosa in a cold country. ayuda como material de instrución,

HUMBERTO ESPINOZA

Nuestros talleres

Es bien sabido de todos nosotros que hace dos años el Gobierno inició en nuestra Granja, la fundacion de dos talleres, uno de mecánica y otro de carpintería, pero que desgraciadamente por varias circunstancias, esos talleres no dieron. ningún resultado y las maquinarias qued iron allí al cuidado del Diréctor de la Granja.

Hace algunos meses, dos jovenes llenos de optimismo y talación de esas maquinarias y dictar clases teóricas y practi- para hacerlo. cas de mecánica; son esos Jovenes Hipólito Germán y Luis Romero, quienes desinteresadamente han querido dotar a normalista rural del más amplio conocimientos que puedan servir e de mucho en la orda práctica. La Inspección General ha acogido con gran regocijo, la idea de los señores Germán y Romero y les ha prestado ya valiosa ayuda y la oferta de continuar prestándoles apoyo.

Algunos exalumnos de la Normal Rural les han ayudado

a estos jóvenes en los trabajos preliminares,

mos el buen deseo de ellos y la importancia que tiene la mecánica hoy en el mundo entero. No olvidemos nuestro le-ma "La vida es acción, vivela." Y regocigemonos con todo lo que significa trabajo, única fuente honrada de riqueza. MANUEL PINO F.

VAPORES Nuevo Panama

SALE DE PEDREGAL EL MIERCOLEL SERVICIO RAPIDO Y SEGURO ESPLENDIDA COMIDA CAMAROTES AMPLIOS, FRESCOS Y COMODOS

RESERVE CON TIEMPO SU PASAJE PARA FLETES Y PASAJES

Gmo. Tribaidos Jr.

ISMAEL GANDANEDO

- ABOGADO -

Ofrece al público sus servicios profesionales desde el 1º de Agosto. Ofrece a sus clientes, actividad

Aveuida Central Nº 25---Veléfono 17

David, Julio 30 de 1932

An English letter.

By means of Mrs. Alvarez my dear English teacher, I am ex-En los días 9 - 10 - 11 y 12 del presente se efetuaron los tremely happy to send you these lines, that bring my message of

Please receive with this, my best wishes.

I am going to write you something about myself; I am a little but most of the classes are in Spanish. My English teacher is very interested to teach us, but the time she gives us is very sho t The Director of our school is Dr. Rios and I have many good

I live in David City; it is a young and small City. I expect that you will write me vety soon, I am very interested to learn English. Will you help me?

Truly yours.

GILBERTO CASTILLO. ler Año.

Cold Countries.

In United States, and in many other places there are four seasons: Summer, Autumn, Spring and Winter I like hest Winter. When Winter comes, there are not flowers in the gardens, and the

The ground is covered with snow. The boys are busy making

Boys and girls put on warm clothes. When Winter comes, they are very glad, because when the snow cover the ground, they

When the ground is covered, they can't gather the leaves from the trees. It must be fine a cold Winter day. I would like to live

United States. I hope, some day, I will go for a tripp to

ALONS) ROY.

Ier Año.

Tendencia y talento.

Goethe señaló la diferencia entre la tendencia y el talento. La literatura y el arte están plagados de gentes que han tomado como talento lo que sólo es en ellos tendencia.

De cada cincuenta cantantes, cuarenta y nueve tienen sólo disposición, mas no talento para el canto

La mayoría de los cuentos que se escriben, son producto de la deseosos de emprender una labor útil, con iguieron permiso tendencia, no del talento para escribir. Hay muchos que han condel Director de la Escuela Normal Rurál para iniciar una ins- fundido la disposición para escribir una novela, con la capacidad

De muchos sacerdotes puede decirse, caritativamente, que en cierto modo tienen inclinación a la oratoria; pero no son orado-

Todos nosotros, pobres mortales, tendemos hacia la paternidad. Pero jeuán pocos sabemos ser buenos padres!

Y cómo podemos distinguir entre la tendencia y el talento? Sólo hay una manera; el talento lleva implicita la disposición para hacer cualquier clase de trabajo, por duro que sea. Si usted se siente con ánimo para ofrendar su vida en la labor, sufrir por ella y en ella, y esperar el resultado, usted tiene, al menos, una prueba de que posee talento. En cambio, si su actitud es la de Es de esperar que todos los normalistas sintamos interés que "si quisiera, podría hacerlo", pero no se decide, entonces, con por sencundar estos señores y demostrar así que comprende- toda seguridad, no es la de usted más que una tendencia. No hay

(Tomado de «Sermones Laicos.»)

LA BOTICA POPULAR Siempre nuevas existencias PRECIOS DE SITUACION

Preparado con chocolate en lata de 12 onsas. Nutritivo reconstituyente. "SOUIBB" Crema Dental "ANTIPLASMA" contra la fiebre. No deje de tomarlo - Teléfono 15

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

ARROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al eistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De vanta en todos los establecimientos comerciales de la República

Compañía de Navegación Nacional

Servicio de CARGA Y PASAJEROS en todos los puertos del litoral de Paciiro le Repúblico de Panamá. Viajes semanales al Puerto de Pedregal y Remedios

> Agente en David DANIE VELIZV.

Calle 58 Este Casa número o

'MARCON'' LLEGA LUNES 16

Anunciar es vender

Ferrocarril Nacional de Chiriqui

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZOIDE 1930

MOTORES!

LINEA DE BOQUETE A DAVID SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO 7.00 a.m. Sale de Boquete 7.50 a.m. " ! Dolega 8.25 a. m. ·lega a David

DAVID A BOQUETE . LUNES A DOMINGO 10.30 a.m. Sale de David 11.05 " " " Dolega

11.55 lega a Boquete DOMINGO Sale de David 7.30 a.m. 8.05 " " Dolega S ... 8.55 Llega a Boquete

SERVICIO EN LA TARDE BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES ale de Boquete

" " Dolega 3.20 " 3.55 " Llega a David Sale de Bounete 1.50 . , . . , " " Dolega 2.25 " Mega a David

DOMINGO Sale de Boquete
" " Dolega..... 1.30 p. m. 2.20 " Llega a David DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES Sale de David 4.30 p. m. 5.05 " Dolega

Llega a Boquete 5.40 p.m. Sale de David " Dolega 6.15

Llega a Bonuete

《大学》

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MANANA LUNES A SABADO Sale de David 8,40 a. r. Concepción 9,55 "
Llega a Pto. Armuelles 11,55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA Sale de Pto. Armuelles 6.45 a.m. " " Concepción 9.20 " Llega a David 10.20 " SERVICIO EN LA LARDE LUNES A SABADO

..... 3.00 p. m. " Concepción
Llega a Pto, Armuelles 4.19 Sale de Pto. Armuelles 2.00 p. m " Concepción, 4.30 5.30 " Llega a David DOMINGO -Sale de David 7.30 a. m. Sale de Pto, Armuelles 7.00 a.m.

Sale de David

Sale de David 3.00 p. m. Salesde Pto. Armuelles 5.00p. m. LINEA DE POTRERILLOS

MARVES Y VIERNES Sale de David 7.30 a.m. " " Potrerillos

En la Torde en Concepción,

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

- TREN -SABADO

Sale de David " " Dolega 2.45 Llega a Boquete

DOMINGO

Sale de Boquete 4.00 p. m. " Dolega 5.15 Llega a David

LINEA DE POIRERILLOS MIERCOLES

Sale de David 7.00 a.m. " " Dolega 8.10 Llega a Potrerillos 9.20 "
Sale de Potrerillos 10.40 a. m. " " Dolega 11.35 Liega a David 12.25 p. m.

LINFA DE PTO. ARMUELLES (Carga) Saie de David. Lunes y Jueves Sale de Pto Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Solo [se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m.

Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. debeo ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará eu Pedregalito.

Fabio de Obaldia.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA

TODOS LOS DOMINGOS

PREMIO MAYOR DE 6.000.00 6.900.00 SEGUNDO PREMIO DE TERCER PREMIO DE 3.000.003.000.00 APROXIMACIONES DE 200.00 cada una ... 3.600.00 Premios de 000.00 eada uno ...9,000.00 PREMIOS DE 60.00 cada nno .. 5,040.00 900 Premios de 20.00cada uno ...8.000.00 SEGUNDO PREMIO: 50.00 cada una ... 18 APROXIMACIONES DE TERCER PREMIO:

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50 🗗

18 Aproximaciones de 40.00 cada una

Los premios se comenzarán a pagar inmed iatamente después de jugado el sorteo Nota: en la Ofcina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y teroero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de cae billete

tiene derecho a que le seur pagados los premios con que resultare agraciado.

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado Capital Pagado

B, 1.000.000.00 837.446.70

Reservas 939.563.99 Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecacia.

Departamento de Cobranza perfectamente organizado. Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden. Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo

Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro. Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al

continuación de la ayuda que les viene prestando.

10.—Ordene sus avisos a "E COS DEL VALLE", diaria leido en toda la Repúblico y en el exterior

20.—Ordene sus trabajos a la imprenta "Ecos del Valle". Pulcritud, y esmero. 30.—Sólo se hace propaganda

gratis a las cosas de interés comunal y benéficas.

40.—Si Ud. ordena sus traba los a "Ecos del Valle" se le hará propaganda intensa.

PENSION MARLINEL

Frente a le Presidencia. Linda vista al mar. Cuartos ventilados Servicio esmerado na comida

Popular entre el elemento del interior.

La ultima palabra en Servicio higiénico

Atendida personalmente Doña María P. ae Matinr

Goce de buena digestion. Sea Gruego, Fuerte, Saludable

Decidase por fin a reponer y endure cer sus carnes, a aumentar sus fuerzas, a desarrollar sus formas, a gozar de buena digestión; a sentirse "como uno general", lleno de ánimo y de vida. Haga lo que han hecho ya millares de hombres y mujeres; lo que están haciendo hoy muchos millares; lo que mañana y pasado mañana y al día siguiente harán otros millares: tome CARNOL (pasti-llan) el antiguo y famoso específico pa ra engordar. No cometerá Ud. un error al tomarlo; jamás le pesará. A las pocas semanas habrán aumentado sus carnes y fuerzas, su digestión habrá mejo-rado, será más rica la sangre que corra por sus venas, estará Ud. contento 60 contenta), satisfecho, alegre de vivir. Ud. mismo recomendará el CARNOL a sus familiares y amigos. Siga un buen consejo, compre el CARNOL en cualquier botica y tómelo por algunas se manas, siguiendo las instrucciones que lleva el fresco.

Su De



¿Reumatismo? Hay Remedio

Aplíquese Linimento de Sloan, que restaura la circulación normai, quita la congestión que causa el dolor, y —el alivio es inmediato

Linimento de Sloan -mata dolores

o, tesfríos y dolores musculares -

ikanoramas y panoramas!

(PASEO DEL DOMINGO AL VOLCAN)

(Conclusión)

EL HOTEL ESCARRIA: Un alto para decribir este regazo del viajero que quiere sentirse contortable y cómodo. Sin dificul-tad suben los carros a una tomita al pie de la carretera, donde des de San Andrés, par i que presten toda la protección ne está el Hotel Escarria perteneciente a la Companía Coffe States donde los principales accionistas son Mr. Scofferi, los señores Galindo, Halphen..... etc. tesde alli se domina hasta nuestro Cerro San Cristóbal (que yo llamo "El Tramonto"). Está administrado por los conocidos esposos Mimbiole quienes con gran amabilidad atienden a los huespedes. En la primorosa casita estilo chalet, hay todas las exigencias de la vida moderna. desde el agua corriente hasta la luz eléctrica prestando las utilidades que brindan estos complemento- de la actividad humana en el hogar, Nada falta alli; y por los cristales de las ventanas se divisan los más bellos panoramas. Nos dice el señor Mimbiole que la estada por día es de B. 2.50 debido a la dificultad que hay para trasladar neficios incalculables, al realizarse, apenas si las comprenden los viveres de David y Concepción. Durante media hora estuvimos muy bien atendides por los espososs Mimbiole y sus hijos Juanita, Arturo y Próspero Latour.

tramos donde el carro corre perfectamente, sin tropiezos, y otros al referido Corregidor, a fin de que llene su cometido. en los cuales sólo la habilidad del timonel suaviza la marcha. Es la misma vía que siguió la Expedición brasilera en la ruta que trazan para la Carretera interamericana. Lastima es que los gobiernos no se hayan tomado el debido interés para terminar de manera perfecta la carretera que dará vida a una de las regiones más privilegiadas del país por su fertilidad asombrosa y excelente clima. Porque todas las vertientes del Volcan tienen una vegetación que fascina: allí parece que la Naturaleza estuviera escribiendo eternamente en sus páginas el poema de los cafetales. Pensamos que ojalá que con la parte que corresponde a Chiriquí del fondo sería el empeño del Gobierno para terminar esta obra que abriría un nuevo porvenir no solo a Chiriquí sino a la República entera. Todos los chiricanos debemos proclamar por la terminación de la Carretera David-Volcán que es una necesidad impreseindible pa ra el progreso y fomento de industrias agrícolas base de riqueza nacional.

A las ocho y media de la noche estavimos de regreso, animado el espíritu por la más tuerte y hermosa visión estética natural que hemos contemplado y felices de haber podido gozar de amable compañía proporcionada por la gentilísima Chefa de Guerra, a quien envio las gracias por este medio en nombre de todos sus in re para el: en ese momento ella hace su decisión de cometer vitados de David, al felicitarla por el éxito del paseo que ha hecho suicid o y en un vaso de vino le agrega veneno, pero por penetrar en el fondo del alma la más gloriosa visión del Barú.

El Poeta.

El poeta tiene cuatro faces: el naturalismo, la historia, la filosofia y la gramática. Tiene cuatro ángulos: la ciencia de las cosas, su verdadero amor...... la ciencia de los hechos, la ciencia de las ideas, la ciencia de las

De la ciencia de las ideas combinadas con la ciencia de los

hechos surge el pensamiento.

De la ciencia de las ideas combinadas con la ciencia de las palabras, resulta el estilo.

Sociales.

ONOMASTICOS:

El distinguido amigo José María Roy anota años en la techa de hoy. Es Ayudante en la Inspección de Instrucción Públi ca, destacado deportista de la Provincia, maestro distinguido que goza del aprecio de nuestra sociedad. Reciba el inteligente amigo los votos que por su ventora personal hacemos al saludarlo cordialmente.

VIAJEROS:

Viaje feliz deseamos al estimado amigo Enrique Jaramillo quien siguió el lunes hacia la Capital.

-CORA-

YORK GARAGE

El señor SHIWANOU, proopietario del NEW YORK GARAGE de esta ciudad, ha regresado de Estados Unidos agente y representante de los motores

la mejor Davenport marca, ti triunfal por lo económicos. c n-umidores de aceite crudo, de 3, 6 y 8 caballos de fuerza

Los talleres del New York Garage están abiertos al público desde esta semana.

Avenida A Sur No. 25 David, Chiriqui



Quitese ese dolor!

No sabe usted que frotandose el UNGUENTO ROSS puede usted conservar sus múscules y coyunturas en perfecto estado de vigor y agilidad. Este inmejorable medicamen to se recomienda eficazmente para aliviar los DOLORES MUSCULARES, REUMATI-COS Y NEURALGICOS. Untese sobre la región dolorida una cantidad liberal de UN-SULNTO ROSS frotandose suavemente, y notará en se guida una sensación de alivio y bientestar. Pruébelo hoy mismo y se convencerá.,



Almanaque

BAILLY - - BAILLIERE DE 1933

O sea la pequeña enciclopedia popular de la vida prácsica, acaba de llegar a la Libreria Moderna de J. Darío. An-Gran surtido blocks finos con sus sobres, a bajo #HIZOla precla.



Engrase y Reparaciones

TELEFONO

Servicio

MALFK

Oficio del Gobernador de David. en favor de los brasileros

Male Municipal del Distrito dd Bugaba. Concepción. Señor:

cesaria a la Comisión brasilera, pués como Ud. comprender à se trata de una obra redentora como es la corretera panas mericana, siendo un deber de las autoridades contribuir en la medida de sus esfuerzos a fin de que se lleve a féliz término esa obra. Considero conveniente que le imparta ordenes al Corregidor de San Andrés para que ponga a disposición del Capitán de la Cruz el personal de caminos que aun no haya contribuido, en número de cincuenta personas.

Comó Ud comprenderá, se trata de una obra cuyos belos habitantes de nuestras apartadas regiones,

Si usted considera necesario los servicios de un agente El recorrido al Volcán lo hicimos por la Carretera que ofrece de policía para hacer las citaciones puede proporcionárselo

Soy de usted muy atentamente

MANUEL PINO R.

DEL IMPERIAL

Letty Lynton heredera de una gran fortuna viaja para obrero se destinara para perfeccionar la Carretera al Volcán. El Sud America, descuidada y aventurando en el amor. En material de piedras y ripio está a manos llenas regado en los lla una de esas aventuras se confronta con Renaúl, Su d'Ameri nos y laderas que bordean el trayecto; de modo que ya casi nada cano apasionado y ella se enfatua de el y descubre que su enfatuación es penigrosa, y se regresa para Nueva York,

En el viaje se encuentra con Hale un jugador de Polo, se enamoran verdaderamente y anuncian su compromiso.

Cuando llegan a su destino, se encuentra con Renaul que liego antes por la via aera, y se burla del compromiso le dice que el tiene cartas para quebrantar el compromiso. Ella en momentos de angustia, hace su última apelación

por su felicidad, pero Renaul niega ayudarla, porque la quieequivocación Renaul toma ese vaso de vino y muere.

En el lío que se confronta ella, la encuentran culpable. pero mediance testimonio de su novio, que la caracteriza como una mujer de mala vída, pero con esto se salva

La madre comprende, y sostiene la hija hasta el último momento, despues de todas las amarguras. Hale demuestra

Verla pelicula "LA ROSA SANGRADAO LETTY LYNTON" con Joan Coa frod y Robert Mongomoy. EN EL IMPERIAL SABADO Y DOMINGO

¿ Y AHORA

Cuando la crisis se hace sentir en tpdas partes; cómo piensa Ud. vestirse bien y sin; mucho dinero

EL CORTEMINGLES

es la unica Eábrica y almacén en Panamá, capaz de vestirlo a Ud, con elegancia y a precios módicos.

Compre sus vestidos en nuestros almacenes y ríase de su situación ecanómica.

CORTE INGLES

Panamá Ave. Central No. 16 A - Teléfono 399 Colón Calle del Frente No. 6015

RAMON DEL C. MORALES

_DENTISTA ----

Avisa a su clientela que, después de obligado descanso, se encuentra al frente de su oficina para zenderla como siempre.

AVISO

Castel Yohoros y Compañía, Cohen Bros & Son Limitada y Pérez Dabah y Compañía le han comprado a Miguel Díaz el establecimiento comercial que éste tenía en Concepción, distrito de Bugaba. Miguel Díaz ha cancelado todas sus deudas con los compradores a quienes ha entregado las mercaderías y enseses del establecimiento. El negocio continuará administrado por los compradores o por quien o quienes ellos designen y en el mismo local en donde funcionaba dicho establecimiento comercial. Lo que hacemos saber al público en nuestro carácter de representante legal de los compradores, en David a diez y siete (17) de Enero de mil novecientos treinta y tres 1933,

iko mas punzadas Reumaticas!

Estas provienen de la congestión. El Linimento de Sloan restablece la circulación de la sangre...y

-alivia el dolor

Linimento de Sloan -mata dolores



sosteniendo su fama Sigue sin cambiár ni la Calidad ni de Nombre.

RON ISTMEÑO GINEBRA CAMPANA

ANIS IMPERIAL

y COGNAG TRES ESTRELLAS Son las bebidas preferidas del público, tanto por su

CALIDAD, como por le módico de su precio. CIA. LICORERA DE PANAMA S. A. Teletono 864-101. Avenida B. Apartado No. 449

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos : ninc | de los ojos PRODI WUS! GALUZ,

Ragistrada en la Dirección General de Sanidad

- PARPADOS --

Marca Registradai según las Leyes

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ

CONDECORADO CON LA CRUZ DEL MERITO MILITAR POR MERITOS PROFESIONALES

ESPECIFICO UNICO EN EL MUNDO, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos, por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento temorizan a los enfermos. Desaparación de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías graves y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorrágica, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, cúralas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y CURA PARA SIEMPRE. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno, y otros tan temibles usados en las clínicas. Las vistas débiles y cansadas ad: quieren prodigiosa potencia visual. ¡No más poblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos cúrance antes de concluir el primer frasquito del específico. Sensación agradable. «PRODIGALUZ»

evita usar lentes. Potencia y claridad!
"PRODIGALUZ" eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empereor el mal, irritando órganos tan importantes como la mucosa conjuntivale El nitrato de plata, causa del verdadero temor de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desa-

"PRODIGALUZ" cura el g'ancoma y sus terribles dolores. "PRODIGALUZ" es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiga. Enfermos de los ejos! Estad seguros-que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso específico "PRODIGALUZ" (Exigid la firma y marca en el presinto de la cubierta).

PRECIO: Ciento cincuenta pesetas (150 ptas-) por cheque a la DIRECCION CENERAL. M. CUADRADO M. Calle de Limón 13. Madrid.

ENVIOS A TODAS PARTES

PAGOS! POR LETRAS DE BANCO

Testimonios de Médicos, Fiscales, Jefes de Ejércitos, Ingen 💆 ros, Comerciantes, obreros, etc.

(Certificado del Laboratorio municipal de Madrid)